

FUREAINO MACHIZUKURI

滴翠会会報

2023
月刊

12月号

第396号
平成3年1月創刊

社会福祉法人 滴翠会



厚生労働大臣表彰及び功労者表彰

令和五年度福祉功労者表彰

社会福祉法人滴翠会に勤務する職員
への表彰は次の通りです。

厚生労働大臣表彰

明翠苑 長谷川ひろみ

茨城県知事表彰

慈翠館 飯田絵満子

茨城県社会福祉協議会会長表彰

滴翠苑 小神野仁美

明翠苑 勝島 新吾

全国老人福祉施設協議会会長表彰

十五年 滴翠苑 佐藤貴美江

明翠苑 小神野仁美

勝島 新吾

狩谷 広美

込山 裕之

高田恵美子

石塚 将之

鈴木あゆみ

二十年

滴翠苑

明翠苑

滴翠会永年勤続表彰

十五年

明翠苑

二十五年 慈翠館

佐久間智子

久保田景子



避難訓練

●養護老人ホーム てきすいえん 滴翠苑だより

かすみがうら市横堀四五―五
TEL 〇二九九―五九―三六三一

総合防災訓練

十二月六日に総合防災訓練を行いました。滴翠苑では毎月避難訓練、半年に一回、実際に消防署への通報訓練と避難訓練、消火訓練を行っています。

夜間に二階談話室より出火したという設定で職員二名が消防署への通報訓練、避難訓練を行いました。苑内にサイレンが鳴り響き、職員から避難放送が流れると利用者の皆様は「火事だ！逃げる！」と大きな声を掛け合いながら避難しました。速やかに避難することができました。

その後、職員全員で消火器の取り扱い方を確認し、消火訓練を実施いたしました。

訓練は、定期的に繰り返して実施することが大切です。火事は起こさないことが重要ですが、万が一の時に皆様を守るよう努めてまいります。

苑内ショッピング

十一月十四日、近隣の衣料店にご協力をいただき、苑内ショッピングを滴翠苑ロビーで行いました。

夏に入る前、冬に入る前の時期を目安に定期的に来ていただいております。今回は主にトレーナーやアウター等の冬物のお洋服や厚手の下着、靴下を販売しました。

利用者の皆様は、数ある服の中から自分の好みの服を「これがいいかな」「これ似合うかな」とお買い物を楽しまれていました。普段ゆっくり行動される方も買い物の時はスピーディーな動きをされるので、買い物するということは、いい刺激になるのだと改めて思いました。

これから冬本番となりますが、新しいお洋服で、風邪をひかずにこの冬を乗り越えていただきたいと思います。



お誕生者の皆様

お誕生会

十一月二十八日に十月と十一月生まれの方のお誕生会を行いました。十月生まれの方八名、十一月生まれの方五名のお祝いされました。

誕生者の方には、プレゼントが贈られ、「このような会を開いていただきありがとうございます」「また一年元気に頑張ります」と元気に話されました。

余興として輪投げを行いました。輪投げは、なかなか難しかった様子でしたが、狙いを定めて一生懸命に行っていました。参加賞でお菓子をもらってそれを食べながら談笑され、楽しい雰囲気の中、お誕生会は終了となりました。

お誕生者の方おめでとうございます。今年一年元気に過ごせることを願っています。

インフルエンザ予防接種

十一月四日に利用者様、職員共にインフルエンザ予防接種を行いました。毎年冬から春にかけてインフルエンザやノロウイルス等の感染症が流行するため対策を強化しております。特に今シーズンはすでにインフルエンザが流行しておりますので、より一層警戒していきます。起床時のうがい、マスクの着用、通院等の外出後のうがい手洗いを徹底し、苑内にウイルスを持ち込ませないように注意していきます。ご家族の皆様も面会時にはマスク着用のご協力をお願いいたします。また季節柄体調等崩さないようご自愛ください。

❀ 12月の行事

総合防災訓練
クリスマス忘年会
年末の辞

12月6日
12月22日
12月29日



愛 犬 の 散 歩

● 救護施設

慈翠館だより

石岡市半ノ木一四六一
TEL 〇二九九―二四―二八七一

動物同好会の活動

慈翠館には様々な同好会があります。その中で生き物と触れ合いながら、お世話などをする「動物同好会」について今回ご紹介したいと思います。

「動物同好会」は、その名の通り、生き物が好きな方達の同好会です。参加者は残念なことに年々減っていき、現在は女性一名で活動しています。飼育している動物は、雑種犬の「レモン」という名前の女の子です。活動内容として餌の準備や、毛の手入れ、健康管理やストレス予防のための散歩に加えて定期的な通院を職員と協力しながら行っています。

「レモン」は、約5年前に慈翠館にやってきました。女の子とは思えないくらいお転婆な性格で、散歩の時間になると嬉しさのあまり、尻尾を振りながら飛び掛かろうとします。

そんな「レモン」も苦手な事があり、病院が大の苦手です。車に乗せようとすると、身体をかがめて必死に抵抗します。「レモン」が怖がらない様に、病院へ向かう車の中では背中をなでてあげたりします。

生き物との触れ合いを通じて、命の尊さを感じながら活動出来る、奥の深い同好会です。

関救協職員研修会

管谷亜紀子

救護施設職員の心得、先駆的実践シエア事業・全救協版での個別支援計画の立て方について研修を受けました。先駆的実践シエア事業では、フードバンク事業として一般家庭や企業から使いきれない食材を募り専属の職員を配置し管理する・地域交流の一環として

入所者が育てた野菜を店舗に置かせてもらい売るという報告がありました。

何か出来るかもしれない・やってみたい事を話合い一番多かったのは、外部の方との交流（作業や余暇活動）でした。感染症対策で外部の方との交流は難しい事かもしれませんが、感染症が落ち着いた時には、利用者様にとって良い刺激になるかもしれません。

救護施設職員の心得として利用者様と職員・職員同士の信頼関係の大切さ支援計画の聞き取り方法や、日常の何気ない会話の中で体調の変化、いつもと様子が違うなどの、ささやかな変化を、コミュニケーションを取りながら発見出来る様な、今よりもっと信頼関係が築ける支援が出来ると良いなと思いました。

県救協職員交換研修

（他施設見学）

はじめに利用者の生活を拝見している中で、温かい雰囲気を感じました。日頃から利用者と同じ目線で悩みや問題を解決していく「伴走型支援」が出来ているのだと思います。

環境面については、個室化することや年齢や生活習慣の違いなどによる利用者のトラブルや不満はある程度解消できるのかなと感じました。

昨今は救護施設の役割として利用者社会復帰への支援が求められています。利用者の生活課題など個別支援計画の充実と救護施設としての機能をどこまで拡充されるのか、同じ救護施設の職員として非常に興味があります。

今回の見学を通して、改めて自分たちの施設の特徴を見つめる良い機会になりました。今後お互いに高めあう関係を大事にしていきたいです。

新入職員紹介

矢口 友美

この度、九月より入職させて頂いております矢口と申します。

今までは接客業等、人と接する職業に就いておりました。救護施設は、初めての仕事で不安でしたが、先輩方に丁寧な指導していただいております。利用者様からも、何も分からない自分に優しく接して頂いています。利用者様から「矢口さん」と呼んでもらい、沢山話しかけてもらう時が一番嬉しいです。

早く業務に慣れて、利用者様から信頼される様なケアワーカーになりたいと思っています。まだ、入職して日が浅いですが、一日一日成長出来る様に頑張りたいと思います。

✳ 12月の行事

クリスマス忘年会
年末式

12月14日
12月29日



大 掃 除 の 様 子

●特別養護老人ホーム めいすいえん 明翠苑だより

石岡市半ノ木一―四八―
TEL〇二九一―三三―九六二〇

大 掃 除

明翠苑では、来年に向けて十一月から隅々まで大掃除を行っています。

明翠苑は、居室だけでも約40室もあります。とても1日では終わりませんので少しずつ隅々まで綺麗にしていきます。

掃除は、タンスの上、照明機器の枠、シーリングファンなど、日頃できないような高い所や壁、障子の棧、窓拭きをはじめサッシの棧を洗ったり、各居室のカーテンを外して洗うなど何日にも分けて少しずつ進めていきます。最後に綺麗にモップ掛けを行ないます。

重い荷物を運んでいると利用者様から「頑張って」「綺麗になるね」「高いから気をつけて」と励ましの言葉を頂きます。

利用者の皆さんに気持ちよく生活して頂けるようこれからも日々綺麗にしていまいります。

コロナワクチン接種

明翠苑では、ご利用者様と職員を対象にした七回目となる新型コロナウイルスワクチン接種を、十一月二十五日から数日に分けて実施しました。

世間では、現在新型コロナウイルスよりインフルエンザが流行していますが、まだまだ新型コロナウイルスも終息していません。感染しても重症化の危険が少なくなってきたことや、今年の五月八日より感染症法上で「五類感染症」に緩和されたこともあり、予防に対する意識が低くなってきたようにも感じます。

明翠苑の職員は「手洗い・手指消毒・うがい・マスクの着用」を徹底し、感染予防を行っております。

コロナウイルスに限らず、高齢者にとって感染症は脅威となります。

職員一同、感染予防を徹底しご利用者様に感染させることのないよう気を付けてまいります。

ふぁみりー通信

11月の出来事

11月1日 「座談会」を行いました。
今月の予定を説明したり、利用者様からの要望などを伺ったりしました。

11月11日 「大掃除」を行いました。
各居室のカーテンを外して、洗濯しました。利用者様から「綺麗になった」と喜ばれていました。

11月15日 「介護用品点検清掃」で、利用者様が使用している車椅子の清掃やタイヤの空気圧の点検をしました。

11月24日 お地蔵様の縁日でおやつに甘酒を飲み、皆さんで縁日を祝いました。

11月28日 明翠苑の「図上訓練」を行い、職員のみで施設の防災担当者を中心に雪の日の対策を勉強しました。これから寒くなるので注意していきたいと改めて感じました。

11月29日 クリスマスにむけて、各食堂などにクリスマスツリーやモール、電飾機器を使用したり職員特製の作品等で飾り付けを行いました。

明翠苑ニュース

(11月分)

面 会	0 件	延0名来苑
外 出	0 件	外泊0件
ショートステイ	1 名	延9日利用

明翠苑の「日常あ・れ・こ・れ」

設備点検

今回は、明翠苑の設備点検について紹介したいと思います。

明翠苑には、いろいろな設備が多くあります。それらの設備は、専門業者の皆様に定期的に点検を行ってもらいます。

入浴やトイレ等に使用する水は、一度受水槽に溜められますが、受水槽の点検は、週に1回水質検査と同時に行われています。

施設から出た汚水は、浄化槽に流れていきますが、こちらも週に1回点検を行います。

防災にとって重要な火災報知器や非常通報装置、消火器や消火栓用ポンプ、スプリンクラーなどの防火設備は、年に3回の点検を実施しております。

キューピクル（配電盤）や漏電といった電気設備の点検は2ヶ月に1回実施しています。

エレベーターは、2ヶ月はリモートでの点検、3ヶ月に1回は人が来て実際に点検を行っています。

他にも細かいものを挙げるときりはありませんが、設備は施設運営にとって大変重要なものです。設備が正常に機能しないと、ご利用者様の生活に大きな影響があります。しっかりと機能するように日頃の点検を疎かにしないようにしたいと思います。



レクリエーション・運動会の様子

● デイサービスセンター
かすいかいかん
華翠会館だより

石岡市半ノ木 一四八〇
TEL 〇二九九―三三―八二〇〇

利用者数 7名(男2名 女5名)
工 作 クリスマスツリー作り

今日は、松ぼっくりで小さくて可愛いクリスマスツリー作りを行いました。オレンジ・青・シルバーに染めた松ぼっくりに、細いリボンにビーズなどで飾りを付け、そのリボンを松ぼっくりに巻き付けていきます。最後に、雪に見立てた綿を付けて出来上がりです。皆さんが見えるところに展示して、眺めて楽しみました。

デイサービス日誌

11月27日(月)

利用者数 15名(男5名 女10名)
レクリエーション 運動会

利用者の皆さんが全員参加できるように、2回に分けて「華翠会館運動会」を行いました。種目は、玉入れ・カップ積み・新聞紙引き・パン食い競争です。3チームに分かれ、工作で作った旗を持ち大声で応援しながら、どの方も一生懸命に種目に参加していました。そして皆さんからはとても楽しかったと喜んでいただきました。

デイサービス日誌

11月11日(土)・15日(水)

翠 すい **進** しん **会** かい

社会福祉法人滴翠会 退職職員後援会

滴翠会を退職された皆様の親睦と互助を進めます。

明翠苑居宅介護 支援センターだより

石岡市半ノ木一四八一一
TEL 〇二九九―三三―九六三四

感謝／介護を担う人達へ。

今年も残りわずか。振り返ると時間が経つのは早いということをあらためて実感しています。

今回は十二月号。今年一年を通してお世話になった人々への感謝の思いを綴っていききたいと思います。

在宅医療を支える人達。石岡には訪問診療を行ってくださる名医の先生がいます。一人暮らしで痛みや不安と闘い続ける皆様がどれだけ心強かったことか。そして先生と連携した確かな看護や理学療法（作業療法）を続けて下さる事業所の皆様。貴方たちは地上の星。石岡の至宝です。その姿勢は格差の拡大した我が国の中で、

万民に分け隔てなく必要な医療を施しQOL（生活の質）の向上に寄与するという理念をバックボーンとし盤石。決して揺るがない。そして訪問サービス事業所の人々。その若き炎を燃やし、自分を育ててくれた石岡の人々へ恩返しをする真の郷土愛の若者達。その後姿は後に続く者たちの道標みちしるべとなる。狭いスペースでも迅速に簡易浴槽を設置。温かな湯舟で穏やかで安心な入浴を支援する皆様。市内のみならず遠く離れた筑西市でその車両を見かけることもありました。通所事業所の皆様。送迎車の運転、体調確認、身体介護、レク活動、交流支援、家族との連絡などその役割は多岐に渡り、利用者の在宅生活を支えて下さる。一人で退屈な日常を、その優しく温かな手、眼差しを受けることで生きる活力を再燃させた人々は決して少なくないはず。人と人の関わりを通じて生み出されるものほど尊いものはない。

福祉用具事業所の皆様。貴方たちは身体の不自由さに悩む人々の生活環境に「いの一番に」楔（くさび）を打ち込む。その豊富で先進的な知識は利用者の自立（自律）を過不足なく支え続ける。在宅生活を支援するうえでの実質的なフロントページを担っている。

短期入所介護事業所の皆様。利用者の安心安全な生活を支えつつ、介護者のご家族の就労や療養を側面的に支援。双方の生活継続を支えて下さいました。その清々しさに心より感謝。そして介護保険制度の理念に温かな思いを加え、人々を見守って下さった石岡市役所、保健センター、地域包括支援センター、社会福祉協議会の皆様。介護に携わる皆様に感謝。本当にほんとうにありがとうございます。来るべき来年が皆様にとって幸多きことを心より祈念申し上げます。

介護支援専門員 岡野 貴

私の^{メニュー}MENU

☆ホットチョコレート

(257kcal)

寒い時にほっとひと息いれてみてはいかがでしょうか。
牛乳1杯で一日の約1/4量のカルシウムが摂取できます。

●材 料 (1人分)

板チョコレート 1/2枚／牛乳 150ml

●作り方

- ① マグカップに牛乳をいれ、レンジで1分加熱
 - ② チョコレートを少し砕き、温まった牛乳に入れスプーンで軽く混ぜる
 - ③ もう一度レンジで1分加熱し、よく混ぜて完成
- ※お好みで、砂糖やマシュマロを入れても良いです

慈翠館 管理栄養士 廣瀬 聡子

今月のことば 97

善もせず罪も作らず終わる年は
佛もほめずエンマ叱らず

ご利用をお待ちしています

養 護 老 人 ホ ー ム	滴	翠	苑
救 護 施 設	慈	翠	館
特 別 養 護 老 人 ホ ー ム	明	翠	苑
ユ ニ ッ ト 型 特 別 養 護 老 人 ホ ー ム	明	翠	苑
シ ョ ー ト ス テ ィ 施 設	明	翠	苑
独 立 型 デ イ サ ー ビ ス セ ン タ ー	華	翠 会	館
明 翠 苑 居 宅 介 護 支 援 セ ン タ ー			

職 員 募 集 中 詳しくは施設へご連絡下さい

医 療 法 人 高 木 医 院
宗 教 法 人 時 宗 華 園 寺
社 会 福 祉 法 人 滴 翠 会 退 職 職 員 後 援 会 翠 進 会

